



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Marine Emergency Response Division/Division des

Interventions en cas d'urgence maritime

Place du Portage, Phase III

Tower c

11 Laurier Street, 6C2

11, rue Laurier

Gatineau

Gatineau

K1A0S5

<b>Title - Sujet</b> Élimination du NGCC Alfred Needler	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7044-230296/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7044-230296	<b>Date</b> 2023-07-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MER-006-29111	
<b>File No. - N° de dossier</b> 006mer.F7044-230296	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2023-08-14</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Walker, Kimberly	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 006mer
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 429-2815 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### Amendement 3 :

Cet amendement est émis pour fournir des réponses aux questions posées par un soumissionnaire potentiel.

Tous les autres termes et conditions restent inchangés.

1. Lieu du projet : Le projet doit-il être exécuté uniquement au Canada ? Ou bien le projet peut-il être mené à l'échelle internationale, à condition que toutes les réglementations environnementales et autres clauses nécessaires soient pleinement respectées ?  
**Réponse #1**  
Le Canada rédige actuellement une réponse qui sera fournie dans un addendum de suivi.
2. Poids à l'état lège du navire : Pourriez-vous indiquer le poids à l'état lège du navire spécifié ?  
**Réponse #2**  
Contactez l'autorité contractante par courrier électronique pour obtenir une copie des documents suivants :  
➤ **CCGS Alfred Needler - Intact Stability Information Booklet (June 2009)**
3. Arrangement général (AG) : Il serait très utile que vous partagiez avec nous une copie de l'arrangement général pour le navire.  
**Réponse #3**  
Contactez l'autorité contractante par courrier électronique pour obtenir une copie des documents suivants :  
➤ **CCGS Alfred Needler - Intact Stability Information Booklet (June 2009)**  
➤ **CCGS Needler - General Arrangement (Lower, Main, and Shelter Decks)**  
➤ **CCGS Needler - General Arrangement (Profile, Foc'sle Deck, and Bridge Deck)**
4. Capacité de traction au bollard : le Marine Warranty Surveyor (MWS) du navire a-t-il suggéré une capacité de traction au bollard spécifique pour le remorqueur ? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous communiquer ces informations ?  
**Réponse #4**  
Non, la GCC n'a pas fait appel à un expert en garantie maritime pour évaluer le navire.
5. Société MWS : Enfin, pourriez-vous nous indiquer le nom de la société qui effectuera l'enquête sur la garantie maritime pour le navire ?  
**Réponse #5**  
Le soumissionnaire retenu sera chargé d'organiser l'évaluation du navire par un expert en garantie maritime, et non par la GCC.